

## [Texte]

6. **Keynote industrial projects**—to invest in industrial projects of special significance and economic benefit to major industries and regions.

The amalgamated department inherited from DREE and ITC arrange programs which are pertinent to these goals, but in terms of future directions, I should point out that in order to increase effectiveness we are combining our existing programs into an integrated regional industrial development program. The aim is to put in place a comprehensive program which covers the entire spectrum or life cycle of an industrial enterprise: the identification of opportunities, the acquisition of the appropriate technology, the research and development phase, product design, start-up, marketing and industrial adjustment.

It is further intended that program delivery will be regionalized so that access to assistance will be available to entrepreneurs on a one-stop shopping basis everywhere in Canada. This regionalized program delivery capacity will be enhanced by the organization that has been set up for the new department where the industrial sector expertise of Industry, Trade and Commerce has been decentralized to match regional expertise of Regional Economic Expansion. This program will emphasize support for projects which would not otherwise go ahead, commercial and economic viability, significant economic benefit to Canada and regional sensitivity. For planning purposes, we have divided our program activities into a number of elements. Three of these are of particular interest. The research and development innovation element, the marketing element and the productivity modernization element. We expect these to increase in relative emphasis over the next five years.

I anticipate that research and development innovation activity will increase from about 20% of our budget this fiscal year to perhaps 25% by 1986, 1987. Similarly, I would expect marketing assistance to increase from less than 5% presently to about 10% over that period of time. And productivity modernization support is expected to increase from 15% to 25%.

These elements well express the directions in which Canadian industry must move, and the increased government support in these areas is well placed. It is clear to me that our industrial growth must be in the direction of, first, expansion in the newer high technology product areas, both domestically and internationally. Second, the application of technology to our existing industries in order to ensure their productivity and competitiveness; and finally, the application of aggressive and innovative marketing strategies to ensure that our innovation pays off in terms of our ultimate share of the market.

We intend to do our utmost to convince our investors and our labour organizations of the necessity to move in these

## [Traduction]

Sixièmement, les projets industriels fondamentaux: Investir dans les projets industriels qui revêtent un intérêt particulier et qui offrent des avantages économiques à des industries et des régions particulières.

Le nouveau ministère a hérité du MEER et du MIC d'une gamme de programmes qui correspondent à ces objectifs. Toutefois, en ce qui touche l'orientation future du ministère, il convient de signaler qu'afin d'accroître notre efficacité, nous procédons actuellement à l'intégration de nos programmes dans un vaste programme de développement industriel régional. Cet exercice a pour but de mettre sur pied un programme global qui vise tous les aspects d'une entreprise industrielle: la découverte de débouchés, l'acquisition de la technologie appropriée, la recherche et le développement, la conception des produits, le démarrage, la commercialisation et l'adaptation industrielle.

Nous avons d'ailleurs l'intention de régionaliser l'exécution des programmes de manière à permettre aux chefs d'entreprise de s'adresser à un seul service (prestation à comptoir unique), partout au Canada, pour obtenir l'aide nécessaire. La régionalisation de l'exécution des programmes sera effectuée par le service créé à cette fin pour le nouveau ministère, où ont été décentralisées les compétences du secteur industriel du ministère et l'Industrie et du Commerce, dans le but de venir en aide aux compétences régionales du ministère de l'Expansion économique régionale. Avec le programme global, on mettra l'accent sur l'aide consentie dans le cadre de projets qui, autrement ne seraient pas lancés, sur la viabilité commerciale et économique, sur les avantages économiques appréciables pour le Canada et sur la régionalisation. Aux fins de la planification, nous avons partagé les activités relatives aux programmes en un certain nombre d'éléments. Trois d'entre eux revêtent un intérêt particulier: l'innovation en matière de R et D, la commercialisation, ainsi que la productivité et la modernisation. Nous croyons que leur importance s'accroîtra au cours des cinq prochaines années.

Je prévois que les activités de R et D passeront d'environ 20 p. 100 de notre budget pour l'exercice en cours à peut-être 25 p. 100 d'ici à 1986-1987. Il pourrait en être de même de l'aide à la commercialisation, qui pourrait passer de 5 p. 100 dans le budget actuel à environ 10 p. 100 vers 1986-1987. Nous croyons que l'aide à la productivité et à la modernisation augmentera également et qu'elle représentera 25 p. 100 de notre budget par rapport à 15 p. 100 à l'heure actuelle.

Ces éléments indiquent bien l'orientation que doit prendre l'industrie canadienne; à cet égard, l'aide accrue du gouvernement dans ces secteurs représente un bon placement. Il me semble évident que nous devons axer la croissance de notre industrie sur les éléments suivants: en premier lieu, la fabrication de nouveaux produits à base de technologie de pointe et ce, au pays et à l'étranger, en deuxième lieu, l'implantation de la technologie dans nos industries afin d'en assurer la productivité et le caractère compétitif; et enfin, la mise en oeuvre de stratégies de commercialisation dynamiques et innovatrices de manière à nous permettre d'accroître notre part du marché.

Nous avons l'intention de prendre tous les moyens nécessaires afin de convaincre les chefs d'entreprise, les investisseurs et